



明州國語基督教會
MINNESOTA MANDARIN
CHRISTIAN CHURCH

主日崇拜

SUNDAY WORSHIP

November 24, 2024, 1:00 PM

Sunday Services at:
CHRIST PRESBYTERIAN CHURCH
6901 NORMANDALE ROAD,
EDINA, MN 55435

Zoom Meeting ID: 587 316 8193
Passcode: 20200906

Mailing address:
P.O. Box 390514, Minneapolis, MN 55439
Web Site: <http://www.mmcc.info>
Email: mmccmusa@gmail.com
Phone: 612-619-7716

講員: Scott 牧師
Preacher: Rev. Scott Countryman
司會: 刘星 牧師
Presider: Rev. Xing Liu
翻译: 吴四芳 姐妹
Interpreter: Sister Sifang Wu

招待: 卢丽君 姐妹
李 怡 姐妹
Ushers: Sister Lijun Lu
Sister Yi Li

金句背誦
MEMORY
VERSE

诗篇
Psalms 27:13

會眾
Congregation

讀經
SCRIPTURE
READING

路得记
Ruth 3:1-18

會眾
Congregation

證道
SERMON

关系之美
The Beauty of Relationship

講員
Preacher

詩歌 (众立)
HYMN

以愛相連
Blest Be the Tie That Binds

會眾
Congregation

祝福 (众立)
BENEDICTION

Countryman 牧師
Rev. Countryman

序樂
PRELUDE

請安靜默禱
Silent Prayer

司琴
Pianist

宣召
CALL TO WORSHIP

詩篇
Psalms 84:1-12

司會
Presider

頌讚 (众立)
HYMN

聖哉 聖哉 聖哉
Holy, Holy, Holy

會眾
Congregation

獻禱 (众立)
INVOCATION

司會
Presider

使徒信經 (众立)
The Apostles' Creed

會眾
Congregation

頌讚
HYMN

萬福恩源
Come Thou Fount of Every Blessing

會眾
Congregation

奉獻禱告
OFFERTORY PRAYER

招待
Usher

歡迎和報告
WELCOME & ANNOUNCEMENTS

司會
Presider

奉獻頌讚
OFFERTORY HYMN

獻上感恩的心
Give Thanks

會眾
Congregation

殿樂
POSTLUDE

(默禱)
(Silent Prayer)

會眾
Congregation

金句背誦 Memory Verse

诗篇 27:13, “我若不信在活人之地得见耶和华的恩惠, 就早已丧胆了。” (和合本)
Psalms 27:13, “I believe that I shall look upon the goodness of the Lord in the land of the living!” (ESV)

歡迎與報告

1. 上週主日敬拜约有 39 人参加，收到一般奉献 \$2272.00。请在线上参加敬拜的弟兄姐妹把十一奉献及感恩、爱心等其它奉献寄到教会信箱

**MMCC, P. O. Box 390514,
Minneapolis, MN 55439**

2. 敬拜结束后请到隔壁房间 (Fireside) 享用茶点，15 分钟后主日学，丽君姐妹带领我们学习《圣经纵览：撒母耳记—大卫》。
3. 教会将于 11 月 30 日在 CPC 楼下的团契大厅举行感恩节家庭感恩美食聚会，时间是 11:00 am-2:30 pm，鼓励所有弟兄姐妹预留时间，带上拿手好菜和大家分享，并转发海报邀请亲友参加，我们一起数算神在过去一年中赐给我们的各样恩惠。

经常聚会

Scheduled Program/Meeting

星期五、星期日聚會 请上教会网站：

<http://www.mmcc.info> 查询有关信息。

For Sunday & Friday Activities, please go to

<http://www.mmcc.info> for details.

截止上週奉献紀錄 Offering records up to the previous week

年度累計預算 Year to Date Budget \$ 55,069.55

年度累計實際 Year to Date Actual \$ 45,042.00

日期 Date	10/27	11/3	11/10	11/17	11/24
預算 Budget	2,202.77	2,202.77	2,202.77	2,202.77	2,202.77
實際 Actual	967.00	1,327.00	3,402.00	2,272.00	

关系之美

The Beauty of Relationship

路得记 Ruth 3:1-18

Introduction

引言

I. Relationships provide security, vv. 1-5
关系提供安全感。

II. Relationships provide interdependence, vv. 6-13
关系提供相互依赖。

III. Relationships provide hope, vv. 14-18
关系带来盼望。

Conclusion

总结